

4. Abatidores

Blast Chillers / Celules de Réfroidissement

4



Mexico City - Mexico

Función & Ciclos Work & Cycles Fonction et cycles



128-129

Serie / Series / Série

3, 5, 6, 7, 10, 14 NIVELES / LEVELS / NIVEAUX



ABT

130-132

Serie / Series / Série

20 NIVELES / LEVELS / NIVEAUX



ABT

130/133

Serie / Series / Série

20 DOBLES / DOUBLES / DOUBLES



ABT

130/134

Serie / Series / Série

20 NIVELES / LEVELS / NIVEAUX MODULAR / MODULAR / MODULAIRE

130/135

4. Abatidores

Blast Chillers / Celulas de Réfroidissement

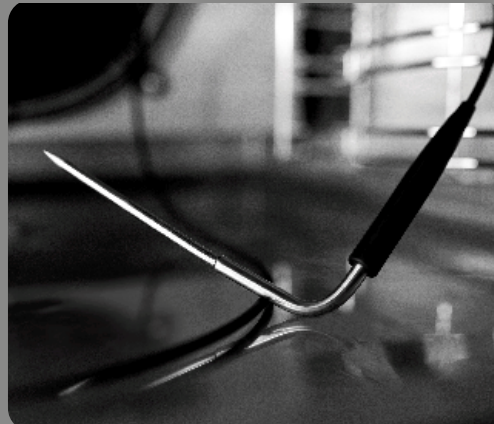
Controlador táctil
integrado en la puerta.
Diseño innovador.
USB integrado en el
lateral.

Contrôleur tactile intégré
dans la porte. Conception
innovative.
USB intégré sur le côté.

Touch controller
integrated in the door.
Innovative design.
USB integrated in the side.



Refrigeración / Refrigeration / Réfrigération



ABT5L



ABT71M



ABT101L

Compatibles con diferentes tipos de carro.

Compatible with different types of trolleys.

Compatible avec différents types de
chariots.

[Rational, Unox, Convotherm, etc]



Rampa opcional en los
modelos ABT20 [excepto S].

Optional ramp on ABT20
models [except S].

Rampe en option sur les
modèles ABT20 [sauf S].



Nuevo tirador en los modelos ABT20.

New handle on ABT20 models.

Nouvelle poignée sur les modèles ABT20.



ABT20 1CBI



ABT20 2P

Nueva cuba recoge aguas en ABT20.

New water collecting tank in ABT20 model.

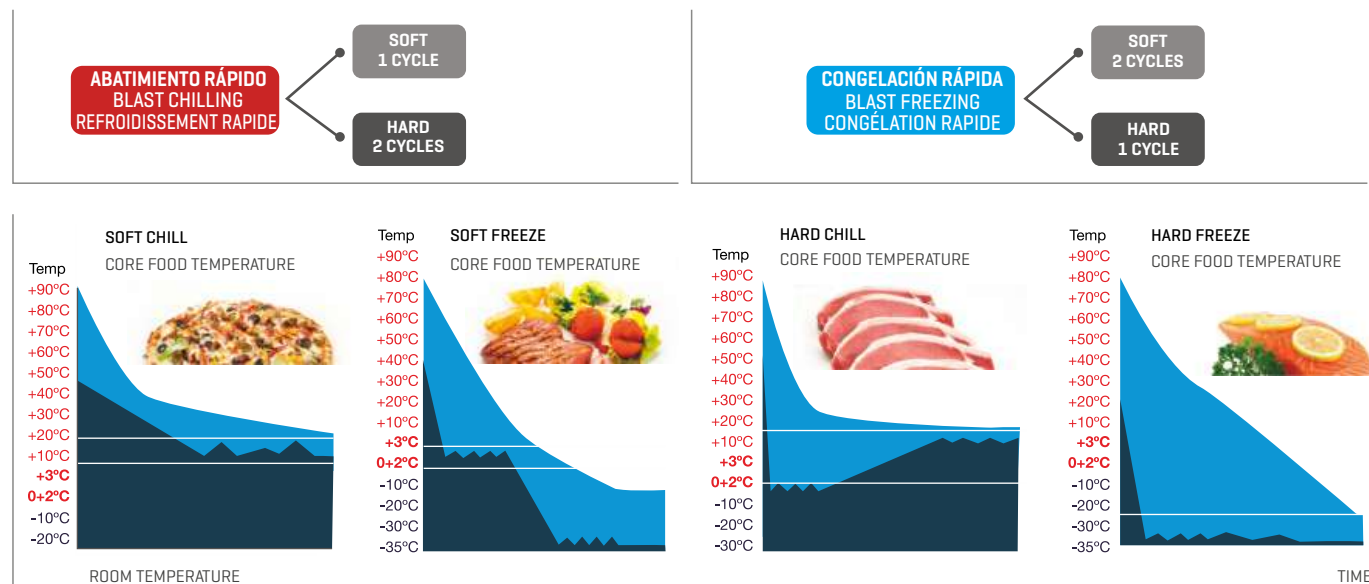
Nouveau bac de rétention d'eau dans le modèle ABT20.



Función del abatidor y ciclos de trabajo

How blast chillers work & cycle functions

Fonction de la cellule de refroidissement et cycles de travail



Función de abatidor

Los abatidores permiten reducir en un tiempo muy breve la temperatura en el corazón de los alimentos, sean cocinados o frescos, conservando sus características de frescura, higiene y calidad, disminuyendo los riesgos de proliferación bacteriana.

- La manera tradicional de conservar los alimentos cocinados ha sido dejar enfriar los alimentos al aire libre hasta que la temperatura del alimento alcance una temperatura ideal para su conservación en el refrigerador.
- La fase de enfriamiento entre +65°C y +10°C es un intervalo de tiempo que compromete las características naturales del producto [humedad, consistencia, aroma, color] y lo somete a la agresión y a la consecuente proliferación bacteriana.
- Con los ABATIDORES INFRICO se persigue reducir al máximo la permanencia de los alimentos en este intervalo crítico de temperaturas.

How blast chillers work

Blast chillers quickly reduce the core temperature of the products, whether they are cooked or fresh, conserving their fresh texture, hygiene and quality, whilst reducing the risk of bacteria generation.

- The traditional method of storing cooked food has always been to leave it to cool naturally until it reaches a suitable temperature to store in the refrigerator.
- During the period when the core temperature falls from +65°C and +10°C, the food will lose a lot of its natural characteristics, such as moisture, consistency, aroma and colour. Furthermore, this is when bacteria begin to grow.
- INFRICO BLAST CHILLERS are designed to reduce the time period for this critical change in temperature.

Fonction cellule de ref.

Les cellules de refroidissement permettent de réduire très rapidement la température au cœur des aliments, qu'ils soient cuits ou frais, tout en conservant leurs caractéristiques de fraîcheur, d'hygiène et de qualité, et en réduisant le risque de prolifération bactérienne.

- La manière traditionnelle de conserver les aliments cuisinés est de les laisser refroidir à l'air libre jusqu'à ce que leur température atteigne une valeur idéale pour leur conservation au réfrigérateur.
- La phase de refroidissement de +65°C à +10°C est un espace de temps qui compromet les caractéristiques naturelles du produit [humidité, consistance, arôme et couleur] et l'expose à l'agression ainsi qu'à la prolifération bactérienne qui peut en suivre.
- Les CELLULES DE REFOUILLISSEMENT INFRICO, sont conçues pour réduire au maximum la permanence des aliments dans cet intervalle critique de températures.

VENTAJAS



Sonda calefactada.



Gestión de ciclos especiales [higienización pescado, descongelación, endurecimiento helado, etc...]



Posibilidad de personalizar 99 programas.

ADVANTAGES

Heated probe.

Management of special cycles [fish sanitation, thawing, ice cream hardening, etc.]

Possibility to personalize 99 programs

AVANTAGES

Sonde chauffée.

Gestion des cycles spéciaux [hygiénisation du poisson, décongélation, durcissement de la glace, etc...]

Possibilité de personnaliser 99 programmes.

Nuevos ciclos especiales:
Higienización pescado, descongelación,
endurecimiento helado, etc...

New special cycles:
Fish sanitation, ice cream hardening, etc...

Nouveaux cycles spéciaux comme:
hygiénisation du poisson, décongelation,
durcissement de la glace, etc...



CARACT. PRINCIPALES



Diseño elegante, ausencia de espesor y facilidad de uso.



Opción ciclos personalizados con 3 fases de regulación.



Grado de protección de la interfaz del usuario IP65.



Gestión de ciclos de abatimiento y sobrecongelación, por temperatura y por tiempo, con función "hard/soft" y gestión de la intensidad.



Gestión del test para comprobar que la sonda pincho se ha colocado correctamente (incluidas las sondas de tipo "multipoint").



Representación gráfica en tiempo real del ciclo de abatimiento/sobrecongelación en curso.

MAIN FEATURES

Stylish design, flush mounted, user-friendly.

Option personalized cycles with 3 regulation phases.

User interface with IP65 protection.

Management of blast chilling and freezing cycles, both temperature and time controlled, with hard/soft and intensity management functions.

Runs a test to check that the needle probe is correctly inserted (including multipoint probes).

Real-time graphic display for blast chilling/freezing cycle in progress.

CARACT. PRINCIPALES

Lignes élégantes et faciles d'utilisation.

Option cycles personnalisés avec 3 phases de régulation.

Haute protection de l'interface de l'utilisateur IP65.

Gestion des cycles de refroidissement et de surgélation, par température et durée, avec la fonction « hard/soft » et gestion de l'intensité.

Test pour vérifier si la sonde est correctement mise (inclues les sondes de type « multipoint »).

Représentation graphique en temps réel du cycle de refroidissement et surgélation en cours.



Abatidores y congeladores de temperatura / Blast chillers and freezers / Cellule de refroidissement et surgélation

CARACTERÍSTICAS

- ✦ Puertas tirador doble agarre.
- ✦ Retorno automático, bloqueo apertura 95°.
- ✦ Bultete plano "cleanless".
- ✦ Sistema de ventilación y condensación frontal.
- ✦ Estructura compacta totalmente inyectada.
- ✦ Gas R290. Zero ODP y Zero GWP.

MAIN FEATURES

- ✦ Doors with double handle.
- ✦ Automatic return, 95° opening lock.
- ✦ Flat gasket 'cleanless'.
- ✦ Front ventilation and condensation system.
- ✦ Fully injected compact structure.
- ✦ R290 gas. Zero ODP and Zero GWP.

CARACTERISTIQUES

- ✦ Portes avec double poignée.
- ✦ Serrure à retour automatique, ouverture à 95°.
- ✦ Joint d'étanchéité plat « cleanless ».
- ✦ Système de ventilation et de condensation en façade.
- ✦ Structure compacte entièrement injectée.
- ✦ Gaz R290, zéro ODP et zéro GWP.



ABT5 1L

Serie / Series / Série

ABT

3 - 5 Niveles / Levels / Niveaux

6 - 7 Niveles / Levels / Niveaux

10 - 14 Niveles / Levels / Niveaux



ABT3 1S



ABT5 1L



ABT5 1C



ABT6 1C



ABT7 1L



ABT7 1M



ABT10 1L



ABT14 1L



ABT10 2S

20 Niveles / Levels / Niveaux



ABT20 1CBI



ABT20 1C



ABT20 2C



ABT20 1S



ABT20 2S



ABT20 1P



ABT20 2P



ABT20 2CP



ABT20 2SP



ABT20 2PP

20 Niveles Dobles / Levels Dobles / Niveaux Dobles



ABT20 3C



ABT20 3P



ABT20 3CP



ABT20 3PP



ABT20 4C



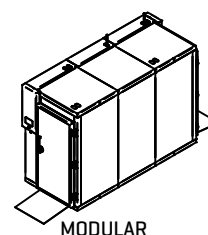
ABT20 4P



ABT20 4CP



ABT20 4PP



MODULAR

Modelos

Serie / Series / Série **ABT**

CATÁLOGO GENERAL / GENERAL CATALOGUE / CATALOGUE GÉNÉRAL 



ABT5 1L



ABT6 1C



ABT7 1M



ABT10 1L



ABT20 1CBI



ABT20 4PP

Abatimiento rápido: +90°C a +3°C en menos de 90 minutos.
Congelación rápido: +90°C a -18°C en menos de 270 minutos.
 Blas chilling: +90°C to +3°C in less than 90 minutes.
 Blast freezing: +90°C to -18°C in less than 270 minutes.
 Refroidissement rapide: +90°C à +3°C en moins de 90 minutes.
 Congélation rapide: +90°C à -18°C en moins de 270 minutes.



Pantalla táctil de 7"
 Tactil 7" screen
 Écran tactile de 7"

Para modelos 20 P
 For models 20 P
 Pour modèles 20 P



CBGN 2011
 CBGN 2021

Para modelos 20 S
 For models 20 S
 Pour modèles 20 S



RATIONAL

UNOX

CONVOTHERM

3 - 5 Niveles / Levels / Niveaux

6 - 7 Niveles / Levels / Niveaux

10 - 14 Niveles / Levels / Niveaux

MODELO
MODELE
MODÈLE



ABT3 1S

ABT5 1L

ABT5 1C

ABT6 1C

ABT7 1L

ABT7 1M

ABT10 1L

ABT14 1L

ABT10 2S

Precio Price Prix									
Medidas Measures Mesures	721 x 711 x 536 mm.	837 x 870 x 950 mm.	837 x 724 x 800 mm.	508 x 863 x 1059 mm.	837 x 870 x 1120 mm.	1468 x 700 x 940 mm.	837 x 870 x 1730 mm.	837 x 870 x 1730 mm.	1072 x 1076 x 1950 mm.
Temperatura Temperature Température	+3°C / -38°C								
Clase Climática Climatic class Classe climatique	4 / 38°C								
Tensión/Frecuencia Electrical data Tension électrique	220V/1ph/50Hz						380V/3ph/50Hz		
Controlador Controller Régulateur	Táctil / Touch-screen / Tactile IP65								
Material Material Matériel	[EXT/INT] AISI 304 18/10								
Espesor Thickness Épaisseur	35	65					65	65	65
Aislamiento Isolation Isolation	40kg/m ³ / Free CFC's / Zero ODP-GWP								
Capacidad Capacity Capacité	68	125	95	85	160	120	315	315	640
Compresor Compressor Compresseur	1/2	1		1	1 1/4		2	2 1/2	4
Capacidad refrig./cong. Freezing capacity Rendement refroid./cong.	10/5*	20/12*		20/12*	30/18*		40/25*	50/30*	80/50*
Distancia entre bandejas Distance between trays Distance entre bacs	65								80
N° Bandejas (Opcional) Trays (Optional) N° Bacs (Option)	3 GN 1/1	5 GN 1/1 600x400	5 GN 1/1	6 GN 1/1	7 GN 1/1 600x400	7 GN 1/1	10 GN 1/1 600x400	14 GN 1/1 600x400	10 GN 2/1 800x600
Sistema de frío Cooling System Système de froid	Forzado / Forced-air / Forcé								
Desescarche Defrost Dégivrage	Parada compresor / Compressor off / Arrêt du compresseur								
Expansión Expansion Expansion	Válvula de expansión termostática / Thermostatic expansion valve / Détendeur thermostatique								
Potencia Power Puissance	761	1205	1412	1125	2409	2393	2250	2824	3517
Potencia frig. Cooling capacity Puissance Frig.	1296	1805			2609		3723	5445	9766
Opcional Optional Options	Esterilizador/Sterilizer/Stérilisateur (407x26) Registrador/Recorder/Enregistreur (308x59) Bandejas inox GN 1/1 / Stainless Steel GN1/1 / Bacs Inox GN 1/1 (501x23)				Bandeja 600x400 / 600x400 trays / Bac 600x400 (A850P41) Manejo control digital bluetooth o wifi/ Operating digital control bluetooth or wifi / Trait. de contrôle digital bluetooth ou wifi				
	115V/1ph/60Hz 230V/1ph/60Hz						220V/1ph/50Hz 220V/1ph/60Hz 380V/3ph/60Hz 440V/1ph/60Hz		
	Entrada bandeja / Trays entry / Entrée bac				1S 1C		1L		GN 1/1 600x400

*Rendimientos probados según la norma EN17032

*Capacity tested according to EN17032 standard

*Rendement prouvé selon la norme EN17032

Abatidores y congeladores de temperatura / Blast chillers and freezers / Cellule de refroidissement et surgélation

Serie / Series / Série **20**

MODELO
MODELE
MODÈLE



	ABT20 1CBI	ABT20 2CBI	ABT20 1C	ABT20 2C	ABT20 1S	ABT20 2S	ABT20 1P	ABT20 2P	ABT20 2CP	ABT20 2SP	ABT20 2PP
Precio Price Prix											
Medidas Measures [mm] Mesures	1200 x 1125 x 2465 mm.	1400 x 1125 x 2465 mm.	1200 x 1125 x 2280 mm.	1400 x 1325 x 2280 mm.	1200 x 1125 x 2280 mm.	1400 x 1325 x 2280 mm.	1200 x 1120 x 2280 mm.	1400 x 1420 x 2280 mm.	1400 x 1325 x 2280 mm.	1400 x 1325 x 2280 mm.	1400 x 1420 x 2280 mm.
Temperatura Temperature Température	+3°C / -40°C										
Clase Climática Climatic class Classe climatique	4 / 38°C										
Tensión/Frecuencia Electrical data Tension électrique	380V/3ph/50Hz										
Controlador Controller Régulateur	Táctil / Touch-screen / Tactile IP65										
Material Material [EXT/INT] Matériel	AISI 304 18/10										
Espesor Thickness Épaisseur	80										
Aislamiento Isolation Isolation	40kg/m³ / Free CFC's / Zero ODP-GWP										
Capacidad Capacity Capacité	1704	1861	1861	2747	1686	2489	1861	2747	2747	2489	2747
Capacidad refrig./cong. Freezing capacity [Kg.] Rendement refroid./cong.	110 / 60*								230 / 130*		
Tamaño máximo Carro Size maximum Rack Dimensions max. Chariot	700 x 1835 870 mm	830 x 1900 1070 mm	700 x 1900 870 mm	830 x 1900 1070 mm	700 x 1700 870 mm	830 x 1700 1070 mm	700 x 1900 870 mm	830 x 1900 1070 mm	830 x 1900 1070 mm	830 x 1700 1070 mm	700 x 1900 1070 mm
Sistema de frío Cooling System Système de froid	Forzado / Forced-air / Forcé										
Desescarche Defrost Dégivrage	Parada compresor / Compressor off / Arrêt du compresseur										
Expansión Expansion Expansion	Válvula de expansión termostática / Thermostatic expansion valve / Detendeur thermostatique										
Potencia Power Puissance	6502	6502	9773	9773		9693	9943		15343	15387	15443
Potencia frig. Cooling capacity Puissance Frig.	10073 [-10°C] / 5387 [-25°C]								20869 [-10°C] / 11411 [-25°C]		
Opcional Optional Options	Rampa / Ramp / Rampe [RAMABT21] Manejo control digital bluetooth o wifi / Operating digital control bluetooth or wifi / Trait. de contrôle digital bluetooth ou wifi						Carro / Rack / Chariot [455x635x1787] GN 1/1 [CBGN2011] Carro / Rack / Chariot [660x755x1787] GN2/1 [CBGN2021] Carro / Rack / Chariot [530x705x1787] 600x400 mm [CBE20]				
	-		220V/1ph/50Hz 220V/1ph/60Hz 380V/3ph/60Hz 440V/1ph/60Hz				Opcional Condensadora ventilado axial o ventilado centrifugo o por agua Optional Condensing unit axial ventilated or centrifugal ventilated or water ventilated Options Unité de condensation à ventilation axiale ou centrifuge ou à ventilation par eau				

Motocondensadora incluida
Condensing unit included
Unité de condensation de série

*Rendimientos probados según la norma EN17032
*Capacity tested according to EN17032 standard
*Rendement prouvé selon la norme EN17032

Entrada carro / Car entry / Entrée chariot



C
Ruedas dentro
Wheels inside
Roulettes à l'intérieur



CP/SP/PP
Potenciados
Powerfull
Pleine puissance



S
Ruedas fuera
Wheels outside
Roulettes à l'extérieur



P
Pasante
Pass-throw
Traversante

MODELO
MODELE
MODÈLE



ABT20 3C ABT20 4C ABT20 3P ABT20 4P ABT20 3CP ABT20 4CP ABT20 3PP ABT20 4PP

Precio Price Prix	4							
Medidas Measures (mm) Mesures	1200 x 2025 x 2280 mm.	1400 x 2425 x 2280 mm.	1200 x 2120 x 2280 mm.	1400 x 2520 x 2280 mm.	1200 x 2025 x 2280 mm.	1400 x 2425 x 2280 mm.	1200 x 2120 x 2280 mm.	1400 x 2520 x 2280 mm.
Temperatura Temperature Température	+3°C / -38°C							
Clase Climática Climatic class Classe climatique	4 / 38°C							
Tensión/Frecuencia Electrical data Tension électrique	380V/3ph/50Hz							
Controlador Controller Régulateur	Táctil / Touch-screen / Tactile IP65							
Material Material (EXT/INT) Matériel	AISI 304 18/10							
Espesor Thickness Épaisseur	80							
Aislamiento Isolation Isolation	40kg/m³ / Free CFC's / Zero ODP-GWP							
Capacidad Capacity Capacité	3633	5388	3633	5388	3633	5388	3633	5388
Capacidad refriger./cong. Freezing capacity [Kg.] Rendement refroid./cong.	200 / 130*				400 / 260*			
Tamaño máximo Carro Size maximum Rack Dimensions max. Chariot	700 x 1900 1770 mm	830 x 1900 2170 mm	700 x 1900 1770 mm	830 x 1900 2170 mm	700 x 1900 1770 mm	830 x 1900 2170 mm	700 x 1900 1770 mm	830 x 1900 2170 mm
Sistema de frío Cooling System Système de froid	Forzado / Forced-air / Forcé							
Desescarche Defrost Dégivrage	Parada compresor / Compressor off / Arrêt du compresseur							
Expansión Expansion Expansion	Válvula de expansión termostática / Thermostatic expansion valve / Detendeur thermostatique							
Potencia Power Puissance	19546				30886			
Potencia frig. Cooling capacity Puissance Frig.	20146 [-10°C] / 11411 [-25°C]				41738 [-10°C] / 22822 [-25°C]			
Optional Optional Options	Rampa / Ramp / Rampe [RAMABT21] Manejo control digital bluetooth o wifi / Operating digital control bluetooth or wifi / Trait. de contrôle digital bluetooth ou wifi 220V/1ph/50Hz 220V/1ph/60Hz 380V/3ph/60Hz 440V/1ph/60Hz				Carro / Rack / Chariot [455x635x1787] GN1/1 [CBGN2011] Carro / Rack / Chariot [660x755x1787] GN2/1 [CBGN2021] Carro / Rack / Chariot [530x705x1787] 600x400 mm [CBE20] Opcional Condensadora ventilado axial o ventilado centrifugo o por agua Optional Condensing unit axial ventilated or centrifugal ventilated or water ventilated Options Unité de condensation à ventilation axiale ou centrifuge ou à ventilation par eau			

Motocondensadora incluida
Condensing unit included
Unité de condensation de série

*Rendimientos probados según la norma EN17032
*Capacity tested according to EN17032 standard
*Rendement prouvé selon la norme EN17032

Entrada carro / Car entry / Entrée chariot
3C / 4C
Ruedas dentro
Casters inside
Roulettes à l'intérieur

3CP / 3PP / 4CP / 4PP
Potenciados
Powerfull
Pleine puissance

3P / 4P
Pasante
Pass-throw
Traversante

Abatidores tunel modular / Modular Blast chillers / Modulaires Cellule de refroidissement et surgélation

Abatidores Modulares

- Panel acero inox AISI 304 multiplicando por 2, 3, 4, etc, el número de carros de producto.
- Configuración de puertas pasantes en los extremos, y efecto túnel en el interior.
- Disponibles con unidades potenciadas a medida, o motocondensadoras por agua.
- Consultar proyectos a medida.

Modular Blast Chillers

- AISI 304 stainless steel panel increasing by 2, 3, 4, etc., the number of product trolleys.
- Configuration of through doors at the entry and exit, and tunnel effect inside.
- Available with customised powered units or water condensing units.
- Consult customised projects

Cellules de refroidissement modulaires

- Panneau en acier inoxydable AISI 304 multipliant par 2, 3, 4, etc, le nombre de chariots de produits.
- Configuration de portes traversantes à l'entrée et à la sortie, et effet tunnel à l'intérieur.
- Disponible avec des unités motorisées personnalisées ou des unités de condensation à eau.
- Consulter les projets personnalisés

